

Recursos para las familias

¿TIENE ALGUNA PREGUNTA?

Contacte a la Oficina de Evaluaciones del Departamento de Educación del Estado de New York (NYSED) en:

518-474-5902

o email:

EMSCASSESSINFO@nysed.gov

Para más información:

VISITE LAS PÁGINAS EN LA RED DE NYSED EN:

<http://www.p12.nysed.gov/assessment/nysaa/home.html>

y

<https://www.engageny.org/parent-family-library>

y

Oficina de Educación Especial en:

<http://www.p12.nysed.gov/specialed/>

y

Centros de Educación Especial para los Padres en:

<http://www.p12.nysed.gov/specialed/quality/parents.htm>

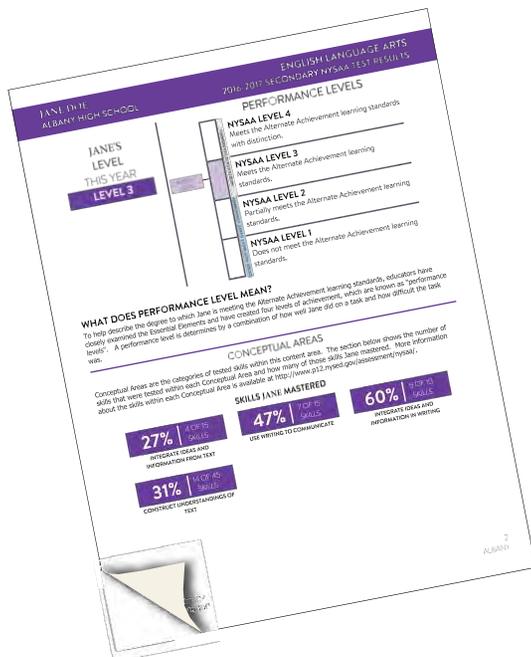
New York State Education Department
89 Washington Avenue
Albany, New York 12234

(518) 474-5902
FAX (518) 474-1989



Reporte para los padres: Los resultados de NYSAA de su hijo(a)

La escuela de su hijo(a) enviará a su hogar un Reporte de Puntaje Individual de las áreas que su hijo(a) fue evaluado. Estos resultados pueden ser utilizados como un punto de partida para ayudarle a comprender el progreso de su hijo(a).



Una guía
rápida de las
**Evaluaciones Alternas
del Estado de New
York**
(NYSAA) para los padres



New York State Education Department

¿Qué son las Evaluaciones Alternas del Estado de New York (NYSAA)?

Las NYSAA son parte del programa de evaluación del estado de New York que miden las destrezas de los estudiantes con estándares de logros académicos alternativos en las áreas de Artes del lenguaje de inglés (ELA), matemáticas y ciencias para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más severas. Estos estándares son reducidos en complejidad de los estándares de aprendizaje.

¿A qué nos referimos al hablar de estudiantes con las discapacidades cognitivas más severas?

“Los estudiantes con las discapacidades cognitivas más severas” puede ser definido como los estudiantes que tienen habilidades cognitivas limitadas, combinado con limitaciones de comportamiento y/o físicas, y quienes requieren servicios altamente especializados en educación, social, psicológico y médico para poder maximizar todo su potencial para una participación útil y significativa en la sociedad y para su realización personal.

¿Quiénes deben tomar las NYSAA?

- Solo los estudiantes con las discapacidades cognitivas más severas tienen derecho a tomar las NYSAA. El Comité de Educación Especial (CSE) determina si un estudiante con una discapacidad cognitiva severa tiene derecho a tomar las NYSAA, basándose en los siguientes criterios:
- El estudiante tiene una discapacidad cognitiva severa, déficits significativos en comunicación/lenguaje, y déficits significativos en comportamiento adaptivo; y
- El estudiante requiere un programa educativo altamente especializado que facilite la adquisición, aplicaciones y transferencia de destrezas de un ambiente natural a otro (hogar, escuela, comunidad y/o lugar de trabajo); y
- El estudiante requiere sistemas de apoyo educativo, tales como tecnología de asistencia, servicios de cuidado personal, servicios de salud/médicos o intervención de comportamiento.



Las NYSAA miden las destrezas del estudiante en: Artes del lenguaje de inglés (ELA), matemáticas y ciencias

ELA, matemáticas y ciencias serán evaluadas utilizando el sistema de evaluaciones alternas llamado Mapas Dinámicos de Aprendizaje (conocido por sus siglas en inglés, DLM, Dynamic Learning Maps). DLM es una evaluación adaptiva a través de una computadora que mide los conocimientos del estudiante en los Elementos Esenciales. Los Elementos Esenciales son estándares alternativos de logros académicos que son reducidos en profundidad y alcance de los estándares de aprendizaje. Los estudiantes son evaluados anualmente en ELA y matemáticas en los grados 3-8 y una vez en el nivel superior antes de terminar la escuela secundaria. En ciencias, los estudiantes son evaluados en los grados 4 y 8 y una vez en el nivel superior antes de terminar la escuela secundaria.

Puntajes

¿Para qué son utilizados los puntajes de las NYSAA?

Los puntajes de las NYSAA le muestran a usted y al maestro de su hijo(a) cómo su hijo(a) está progresando en los estándares de logros académicos al nivel de su grado actual. Estos puntajes pueden ayudar a:

- Identificar claramente las fortalezas y necesidades de su hijo(a); y
- Proporcionar información que permita conversaciones significativas entorno al Programa de Educación Individualizada (IEP) de su hijo(a); y
- Establecer prioridades de enseñanza que informen acerca de las metas prácticas y académicas de su hijo(a) y objetivos a corto plazo; y
- Identificar el método de comunicación más efectivo de su hijo(a) en ambientes múltiples.

